

\* ProCare Tex 10 MA

Überarbeitet am: 12.04.2023

# 7020006220

Version: 1 / IT

Vorlage-Nr. MA-211

Druckdatum: 12.04.2023

## **ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs beziehungsweise des Gemischs und des Unternehmens**

### **1.1. Produktidentifikator**

**Handelsname**

ProCare Tex 10 MA

### **1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird**

**Verwendung des Stoffes/des Gemisches**

Wasch- und Reinigungsmittel

### **1.3. Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt**

**Adresse/Lieferant**

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Str. 29  
33332 Gütersloh  
Telefon-Nr. +49 5241 89 0  
Fax-Nr. +49 5241 89 2090  
Web: [www.miele-professional.com](http://www.miele-professional.com)

**Adresse/Hersteller**

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG  
August-Hanken-Str. 30  
26125 Oldenburg  
Telefon-Nr. +49 441 9317 0  
Fax-Nr. +49 441 9317 100  
Auskunftgebender Abteilung Produktsicherheit / +49 441 9317 108  
Bereich / Telefon  
E-Mail [sds-cleaning@buefa.de](mailto:sds-cleaning@buefa.de)

### **1.4. Notrufnummer**

Giftzentrale Göttingen: +49 551 19240

## **ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren**

### **2.1. Einstufung des Stoffs oder Gemischs**

**Einstufung (Verordnung (EG) Nr. 1272/2008)**

Eye Dam. 1 H318

Das Produkt ist nach Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 eingestuft und gekennzeichnet.  
Die Erklärung der Abkürzungen finden Sie unter Abschnitt 16.

### **2.2. Kennzeichnungselemente**

**Kennzeichnung gem. Verordnung (EG) Nr. 1272/2008****Gefahrenpiktogramme****Signalwort**

Gefahr

\* ProCare Tex 10 MA

Überarbeitet am: 12.04.2023

# 7020006220

Version: 1 / IT

Vorlage-Nr. MA-211

Druckdatum: 12.04.2023

**Gefahrenhinweise**

H318 Verursacht schwere Augenschäden.

**Sicherheitshinweise**P280.6 Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.  
P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.

P310 Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.

**Gefahrenbestimmende Komponente(n) zur Etikettierung (VO(EG)1272/2008)**

enthält D-Glucopyranose, Oligomere, C10-16 alkyl glycoside; D-Glucopyranose, Oligomere, C8-10 alkyl glycoside

**2.3. Sonstige Gefahren**

Das Produkt enthält keine PBT-Stoffe. Das Produkt enthält keine vPvB-Stoffe. Dieses Produkt enthält keinen Stoff, der gegenüber dem Menschen endokrine Eigenschaften aufweist. Das Produkt enthält keinen Stoff, der gegenüber Nichtzielorganismen endokrine Eigenschaften aufweist.

**ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen****3.2. Gemische****Gefährliche Inhaltsstoffe****D-Glucopyranose, Oligomere, C10-16 alkyl glycoside**

CAS-Nr.	110615-47-9
EINECS-Nr.	600-975-8
Registrierungsnr.	01-2119489418-23-XXXX
Konzentration	>= 3 < 10 %
Eye Dam. 1	H318
Skin Irrit. 2	H315

Konzentrationsgrenzen (Verordnung (EG) Nr. 1272/2008)

Eye Dam. 1	H318	>= 12 %
Skin Irrit. 2	H315	>= 30 %

**D-Glucopyranose, Oligomere, C8-10 alkyl glycoside**

CAS-Nr.	68515-73-1
EINECS-Nr.	500-220-1
Registrierungsnr.	01-2119488530-36-XXXX
Konzentration	>= 3 < 10 %
Eye Dam. 1	H318

**Weitere Inhaltsstoffe****Polyethylenglykole (PEG)**

CAS-Nr.	25322-68-3	EINECS-Nr.	500-038-2
Registrierungsnr.	01-2119958801-32-XXXX		
Konzentration	>= 1 < 10 %		[3]

**Anmerkung**

[3] Stoff mit Arbeitsplatzgrenzwerten  
Die Erklärung der Abkürzungen finden Sie unter Abschnitt 16.

**ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen****4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen**

\* ProCare Tex 10 MA

Überarbeitet am: 12.04.2023

# 7020006220

Version: 1 / IT

Vorlage-Nr. MA-211

Druckdatum: 12.04.2023

**Nach Einatmen**

Für Frischluft sorgen. Bei Beschwerden ärztlicher Behandlung zuführen.

**Nach Hautkontakt**

Sofort abwaschen mit Wasser und Seife.

**Nach Augenkontakt**

Bei Berührung mit den Augen gründlich mit viel Wasser oder Augenspüllösung spülen. Sofort ärztlichen Rat einholen.

**Nach Verschlucken**

Mund ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken. Sofort ärztlichen Rat einholen.

**4.2. Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen**

Es sind keine weiteren relevanten Informationen verfügbar

**4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung**

Es sind keine weiteren relevanten Informationen verfügbar

**ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung****5.1. Löschmittel****Geeignete Löschmittel**

Kohlendioxid, Löschpulver, Wassersprühstrahl

**5.2. Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren**

Bei Umgebungsbrand Druckaufbau und Berstgefahr möglich.

**5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung**

Gefährdete Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen.

**ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung****6.1. Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren**

Besondere Rutschgefahr durch ausgelaufenes/verschüttetes Produkt. Persönliche Schutzkleidung verwenden.

**6.2. Umweltschutzmaßnahmen**

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen.

**6.3. Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung**

Mit flüssigkeitsbindendem Material (z.B. Sand, Kieselgur, Universalbinder) aufnehmen. Das aufgenommene Material gemäß Abschnitt 13 "Entsorgung" behandeln.

**6.4. Verweis auf andere Abschnitte**

Schutzvorschriften (siehe Abschnitte 7 und 8) beachten.

**ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung****7.1. Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung**

Die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmaßnahmen sind zu beachten.

**7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten**

Leere Behälter können Produktreste enthalten und sind daher mit Vorsicht zu handhaben. Wiederverwendung erst nach sachgerechter Reinigung. Geöffnete Behälter sorgfältig verschließen und aufrecht lagern, um jegliches Austreten zu verhindern.

**7.3. Spezifische Endanwendungen**

\* ProCare Tex 10 MA

Überarbeitet am: 12.04.2023

# 7020006220

Version: 1 / IT

Vorlage-Nr. MA-211

Druckdatum: 12.04.2023

Keine Information verfügbar

## **ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen**

### **8.2. Begrenzung und Überwachung der Exposition**

#### **Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen**

Die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmaßnahmen sind zu beachten. Persönliche Schutzausrüstung muss der Verordnung (EG) Nr. 2016/425 und den sich daraus ergebenden CEN-Normen entsprechen. Die folgenden Angaben zur persönlichen Schutzausrüstung (PSA) sind als Vorschläge zu verstehen. Die Auswahl der notwendigen PSA ist in Abhängigkeit von den auszuführenden Tätigkeiten und den örtlichen Gegebenheiten durch den Arbeitgeber abzuwägen. Wenn im Rahmen der Gefährdungsbeurteilung vor Ort festgestellt wird, dass keine Gefahr für den Mitarbeiter besteht, kann auf das Tragen von PSA verzichtet werden bzw. der Umfang der zu verwendeten PSA entsprechend angepasst werden.

#### **Atemschutz**

Nicht erforderlich.

#### **Handschutz**

Chemikalienbeständige Handschuhe

Geeignetes Material

Nitril

Materialstärke

≥ 0,6 mm

Durchdringungszeit

&gt; 480 min

Geeignete Schutzhandschuhe tragen. Geeignet ist ein nach EN 374 geprüfter

Chemikalienschutzhandschuh. Vor Gebrauch auf Dichtheit/Undurchlässigkeit überprüfen. Bei

beabsichtigter Wiederverwendung Handschuhe vor dem Ausziehen reinigen und danach gut

durchlüften. Es wird empfohlen, die Chemikalienbeständigkeit der oben genannten Schutzhandschuhe

für spezielle Anwendungen mit dem Handschuhhersteller abzuklären.

#### **Augenschutz**

Dichtschließende Schutzbrille

#### **Körperschutz**

Chemieübliche Arbeitskleidung.

## **ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften**

### **9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften**

#### **Aggregatzustand**

flüssig

#### **Farbe**

gelblich

#### **Geruch**

produktspezifisch

#### **Schmelzpunkt**

Bemerkung

Nicht bestimmt

#### **Siedepunkt**

Bemerkung

Nicht bestimmt

#### **Entzündlichkeit**

Bewertung

Nicht bestimmt

#### **Explosionsgrenzen**

Bemerkung

Nicht bestimmt

#### **Flammpunkt**

Wert

&gt; 100 °C

#### **Zündtemperatur**

Bemerkung

Nicht bestimmt

\* ProCare Tex 10 MA

Überarbeitet am: 12.04.2023

# 7020006220

Version: 1 / IT

Vorlage-Nr. MA-211

Druckdatum: 12.04.2023

**Thermische Zersetzung**

Bemerkung Nicht relevant

**pH-Wert**

Wert ca. 9,5

**Viskosität**

Wert 14 s

Temperatur 20 °C

Methode DIN 53211 4 mm

**Löslichkeit in anderen Lösemitteln**

Nicht bestimmt

**n-Oktanol-/Wasser-Verteilungskoeffizient (log Pow)**

Bemerkung Nicht relevant

**Dampfdruck**

Bemerkung Nicht bestimmt

**Dichte**

Wert ca. 1,03 kg/l

**Dampfdichte**

Bemerkung Nicht bestimmt

**Partikeleigenschaften**

Bemerkung Nicht relevant (flüssig)

**9.2. Sonstige Angaben****Geruchsschwelle**

Bemerkung Nicht verfügbar

**Wasserlöslichkeit**

Bemerkung mischbar

**Auslaufzeit**

Wert ca. 14 s

Temperatur 20 °C

Methode DIN 53211 4 mm

**ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität****10.1. Reaktivität**

Keine gefährlichen Reaktionen bei vorschriftsmäßiger Lagerung und Handhabung.

**10.2. Chemische Stabilität**

Das Produkt ist stabil.

**10.3. Möglichkeit gefährlicher Reaktionen**

Unter normalen Lagerbedingungen und bei normalem Gebrauch treten keine gefährlichen Reaktionen auf.

**10.4. Zu vermeidende Bedingungen**

Vor Hitze und direkter Sonneneinstrahlung schützen.

**Thermische Zersetzung**

Bemerkung Nicht relevant

**10.5. Unverträgliche Materialien**

Keine bekannt.

**10.6. Gefährliche Zersetzungsprodukte**

\* ProCare Tex 10 MA

Überarbeitet am: 12.04.2023

# 7020006220

Version: 1 / IT

Vorlage-Nr. MA-211

Druckdatum: 12.04.2023

Keine gefährlichen Zersetzungsprodukte bekannt.

## **ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben**

### **11.1. Angaben zu toxikologischen Wirkungen**

#### **Akute orale Toxizität**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

#### **Akute dermale Toxizität**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

#### **Akute inhalative Toxizität**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

#### **Ätz-/Reizwirkung auf die Haut**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

#### **Schwere Augenschädigung/-reizung**

Bewertung ätzend

Die Einstufungskriterien sind erfüllt.

#### **Sensibilisierung**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

#### **Mutagenität**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

#### **Reproduktionstoxizität**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

#### **Karzinogenität**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

#### **Spezifische Zielorgan-Toxizität (STOT)**

##### **Einmalige Exposition**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

##### **Wiederholte Exposition**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

#### **Aspirationsgefahr**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

### **11.2 Angaben über sonstige Gefahren**

#### **Endokrinschädliche Eigenschaften gegenüber dem Menschen**

Das Produkt enthält keinen Stoff, der gegenüber dem Menschen endokrine Eigenschaften aufweist.

## **ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben**

### **12.1. Toxizität**

#### **Fischtoxizität**

##### **D-Glucopyranose, Oligomere, C8-10 alkyl glycoside**

Bezugsstoff D-Glucopyranose, Oligomere, C8-10 alkyl glycoside

Spezies Zebrabärbling (*Brachydanio rerio*)

LC50 1,8 mg/l

Expositionsdauer 28 d

#### **Daphnientoxizität**

##### **D-Glucopyranose, Oligomere, C8-10 alkyl glycoside**

Bezugsstoff D-Glucopyranose, Oligomere, C8-10 alkyl glycoside

Spezies *Daphnia magna*

\* ProCare Tex 10 MA

Überarbeitet am: 12.04.2023

# 7020006220

Version: 1 / IT

Vorlage-Nr. MA-211

Druckdatum: 12.04.2023

---

EC50	>	100		mg/l
Expositionsdauer		48	h	
Methode		OECD 202		

**Algentoxizität**

Zu diesem Unterabschnitt liegen keine ökotoxikologischen Daten für das Produkt selbst vor.

**Bakterientoxizität****D-Glucopyranose, Oligomere, C8-10 alkyl glycoside**

Bezugsstoff	D-Glucopyranose, Oligomere, C8-10 alkyl glycoside			
Spezies	Pseudomonas putida			
EC50	>	560		mg/l
Expositionsdauer		6	h	

**12.2. Persistenz und Abbaubarkeit**

Das in dieser Zubereitung enthaltene Tensid erfüllt (Die in dieser Zubereitung enthaltenen Tenside erfüllen) die Bedingungen der biologischen Abbaubarkeit wie sie in der Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien festgelegt sind.

**Biologische Abbaubarkeit****D-Glucopyranose, Oligomere, C8-10 alkyl glycoside**

Bezugsstoff	D-Glucopyranose, Oligomere, C8-10 alkyl glycoside			
Wert	>	99,4		%
Versuchsdauer		28	d	
Bewertung	leicht biologisch abbaubar (nach OECD-Kriterien)			

**12.3. Bioakkumulationspotenzial**

Zu diesem Unterabschnitt liegen keine ökotoxikologischen Daten für das Produkt selbst vor.

**n-Oktanol-/Wasser-Verteilungskoeffizient (log Pow)**

Bemerkung Nicht relevant

**12.4. Mobilität im Boden**

Zu diesem Unterabschnitt liegen keine ökotoxikologischen Daten für das Produkt selbst vor.

**12.5. Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung****Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung**

Das Produkt enthält keine PBT-Stoffe. Das Produkt enthält keine vPvB-Stoffe.

**12.6 Endokrinschädliche Eigenschaften****Endokrinschädliche Eigenschaften gegenüber der Umwelt**

Das Produkt enthält keinen Stoff, der gegenüber Nichtzielorganismen endokrine Eigenschaften aufweist.

**12.7. Andere schädliche Wirkungen**

Zu diesem Unterabschnitt liegen keine ökotoxikologischen Daten für das Produkt selbst vor.

**ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung****13.1. Verfahren der Abfallbehandlung****Entsorgung Produkt**

Die Zuordnung einer Abfallschlüsselnummer gemäß europäischem Abfallkatalog (EAK) ist in Absprache mit dem regionalen Entsorger vorzunehmen.

**Entsorgung Verpackung**

Vollständig entleerte Verpackungen können einem Recycling zugeführt werden.

**ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport**

\* ProCare Tex 10 MA

Überarbeitet am: 12.04.2023

# 7020006220

Version: 1 / IT

Vorlage-Nr. MA-211

Druckdatum: 12.04.2023

	Landtransport ADR/RID	Seeschiffstransport IMDG/GGVSee
14.1. UN-Nummer	Das Produkt unterliegt nicht den Transportvorschriften für den Landtransport.	Das Produkt unterliegt nicht den Transportvorschriften für den Seetransport.
14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung	-	-
14.3. Transportgefahrenklassen	-	-
14.4. Verpackungsgruppe	-	-
Gefahrzettel		
14.5. Umweltgefahren	-	-

### Angaben für alle Verkehrsträger

#### 14.6. Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender

Stellen Sie sicher, dass Personen, die das Produkt transportieren, wissen, was im Falle eines Unfalls oder bei Verschütten zu tun ist.

### Weitere Informationen

#### 14.7 Massengutbeförderung auf dem Seeweg gemäß IMO-Instrumenten

Nicht relevant

## ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften

### 15.1. Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

#### Inhaltsstoffe (Verordnung (EG) Nr. 648/2004)

15 % und darüber, jedoch weniger als 30 %:

nichtionische Tenside

unter 5 %:

Polycarboxylate

#### VOC

VOC (EU) 0 %

#### Weitere Informationen

Das Produkt enthält keine Inhaltsstoffe gemäß: Kandidatenliste zur Aufnahme in Anhang XIV der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

### 15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung

Für dieses Gemisch wurde keine Stoffsicherheitsbeurteilung durchgeführt.

## ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben

Einstufung und Verfahren, das zum Ableiten der Einstufung von Gemischen gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 [CLP] verwendet wurde:

Eye Dam. 1      H318      Berechnungsmethode



\* ProCare Tex 10 MA

Überarbeitet am: 12.04.2023

# 7020006220

Version: 1 / IT

Vorlage-Nr. MA-211

Druckdatum: 12.04.2023

**H-Sätze aus Abschnitt 2/3**

H315 Verursacht Hautreizungen.  
H318 Verursacht schwere Augenschäden.

**CLP-Kategorien aus Abschnitt 2/3**

Eye Dam. 1 Schwere Augenschädigung, Kategorie 1  
Skin Irrit. 2 Reizwirkung auf die Haut, Kategorie 2

**Abkürzungen**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
GGVSee: Gefahrgutverordnung See  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
CAS: Chemical Abstracts Service  
EAK: Europäischer Abfallkatalog  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
VOC: Volatile Organic Compound  
GefStoffV: Gefahrstoffverordnung  
TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft  
INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients  
n.a.g.: nicht anders genannt  
MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration  
AGW: Arbeitsplatzgrenzwert  
BGW: Biologischer Grenzwert  
TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe  
OEL: Occupational exposure limit  
SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt  
WEL: Workplace exposure limit  
MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Niederlande)  
MEL: Maximum exposure limits  
NOEL: No observable effect level  
NOEC: No observable effect concentration  
LD: Letale Dosis  
LC: Letale Konzentration  
LLC: Lowest lethal concentration  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: Very persistent and very bioaccumulative  
SVHC: Substances of very high concern  
DNEL: Derived no effect level  
DMEL: Derived minimal effect level  
PNEC: Predicted no effect concentration  
PEC: Predicted environmental concentration  
GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals  
REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals  
UN: United Nations  
EG: Europäische Gemeinschaft  
EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft  
EU: European Union  
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen  
HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)  
ATE: Acute Toxicity Estimate bzw. Schätzwert Akute Toxizität  
STOT: Specific Target Organ Toxicity - Spezifische Zielorgan Toxizität  
WGK: Wassergefährdungsklasse

**Ergänzende Informationen**

Relevante Änderungen gegenüber der vorhergehenden Version dieses Sicherheitsdatenblattes sind gekennzeichnet mit: \*\*\*

\* **ProCare Tex 10 MA**

Überarbeitet am: 12.04.2023

# 7020006220

Version: 1 / IT

Vorlage-Nr. MA-211

Druckdatum: 12.04.2023

---

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse und Erfahrungen. Das Sicherheitsdatenblatt beschreibt Produkte im Hinblick auf Sicherheitserfordernisse. Die Angaben haben nicht die Bedeutung von Eigenschaftszusicherungen.